# OFFICE OF THE CUSTODIAN

# JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

HOME ADDRESS P. G. But All, She	raston, B. C Balle #1 Section, B.
	SEX: Bolo AGE: 81
OCCUPATION: Parkerner	
(If any business or businesses carried on, state wher partnership with anyone; if partnership, give partner's	e, under what name and whether carried on by you name.)
EMPLOYER: As D. C. Pecting Co.	(formes)
MARRIED?	
NAME OF WIFE OR HUSBAND:	
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:	Poss
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:	
ADDRESS OF CHILDREN:	
AGE OF CHILDREN:	
1. LOCATION AND DESCRIPTION:	
1. LOCATION AND DESCRIPTION:	
2 BUILDINGS AND OTHER IMPROVEME	NIS - TOTAL
1. LOCATION AND DESCRIPTION:	NTS:
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEME  3. INSURANCE (Give particulars; state whe  4. TAXES (Amount and where payable)	re policies are)  ered claims or deposit of title deed)

80 °	CIVIN ON VIA SUCH PROPERTY  HVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN
	IVE THE WANT AND SERVICE OF THE WANT AND SERVICE OF THE WANT AND SERVICE OF THE S
	HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
	And A continue formed Substant A . A . A . A . A . A . A . A . A . A
<b>70</b> 7	Annual 10 of it passessesses statement and consequent
<b>2)-1</b>	med nep è "ton-nime nater "ton-Th-ernta nep "ton-Bh-ernta atmentante.
	Sourced as all and the As As As As an exect on condens as a boundary asset on the party of the p
_	A A to A ad a be be seen to be a be
	Palating - parton aged doub. 19 - 5-15 - 5000 - 00-0000 - 00-00-0000 - 10000
SER!	EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS
	EQUIPMENT AND MACHINERY STOCK IN TRADE AND PERSONAL PROPERTY OWNED:
	NWOS SIOVO TO SWITTER A
	IE FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
	The second second as secon
	SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
- 4	STATE WHEREABOUTS OF LEASE: As A AMOR -: A. M. Tologe, D.
	Language of 1 and to Hormone, 1942. ( 10 grows Acres of
	PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
	то по
•	TVADELORD'S NAME AND ADDRESS: NOT TRANSPORT B. B. 63 LOCALE, B. O.
	*** Against grants and and and and and a tyronian Mannellall.
	LOCATION AND DESCRIPTION: R. S. S. Leaves, R. C Toutles Indust.
	ATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED
	IE FARM LAND STATE CROPS SOWN
	STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: 2000
	STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE	
	E PROPERTY:
S. MORTGAGES, LIENS AND OTH	IER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
6. MONEYS OWING TO YOU (State	if any of these debts assigned and if so, to whom)
	STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts
8. BANK ACCOUNTS: Save Ages 9.4	100 Plan Papel Sant of Gamele, Storoston, St. o.
	Ch She Handroturere Mite Insurance do.  C Sabate (mole) Politor & \$10,000 in success y
11. SAFETY DEPOSIT BOX:	
LIABILITIES:  L. PERSONAL DEBTS: Rome	
ì. PERSONAL DEBTS: Bose	
ì. PERSONAL DEBTS: Bose	
2 TRADE DEBTS:  Sub-Sub-New- REMARKS: Z.S.  locals by a group of success	Alba property of the felice, term to a
2. TRADE DEBTS:  Constitution of the constitution of the constitution in the constitut	Boso  Strue and complete and fully discloses all my property of British Columbia and sets forth all my liabilities direct
2. TRADE DEBTS:  Sob-Considered REMARKS: Palla.  Lineard by a group of an arrange of a group of a g	About property of 300 feeting, toro toro  Compared the second feeting for a second feeting feeting for a second feeting feet
2 TRADE DEBTS:  REMARKS: Pask Dear Section of Section o	Separate Claberate for a structure and complete and fully discloses all my property of British Columbia and sets forth all my liabilities direct

INFORMAT	TON PROM R. C. M. P. DATE July 12/43
Hams TANATA Wirnen	THE REST OF THE PARTY OF THE PA
stration No. 05285.	V Age July 3/1920 (Check)
ner Address P.O. Box 5	Steveston. B.C.
e EvecuatedApril 22/42	Naturalized - Canadian-Born - National (Check)
esent Address of the Bound	
V Pried - Single (Check)	Name of Wife
ame of Mother (AKUNE) Mune (	Name of husband  [Japan] Name of Father Dennajo (Japan)
B.C.T.	Registered with Custodian (Yes or
Requested by	Fisherman. Owner of N.W. 1928 Gasboat
Navy #073 D.N.W	

TOTAL PROPERTY.

Vila 1000

Rel Billionni TABATA - 05285

November 26th, 1946.

No claime against Mirochi TABATA appear

on this file.

This summary is cortified to be in accordance with the information on file.

Declared April 3rd, 1942 Evacuated April 22nd, 1942. Although our fieldmen on January 13th, 1943, made an HIM VWW NASA inventory of effects apparently belonging to this Japanese, very few things were actually removed from Canoe Pass owing to pilfering. Proceeds realized from sale of effects amounting to \$8.62 have been credited to Hiroshi TABATA, and he is being requested to identify these. Hiroshi TABATA'S fishing vessel "Belinda" was surrendered PECIFIED RED CHARSE to the authorities and sold by the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee on May 27th, 1942 for \$457.00. Supervision costs of \$7.25 were deducted and the balance \$467.75 was paid by Japanese Fishing Vessel Disposal Committee on Movember 2nd, 1942 to the Custodian and was credited to Hiroshi TABATA . Claim #243 for damages to the boat while in Custody - \$11.25 was paid by the 'ustodian. Fishing nets and new twine belonging to Hiroshi TABATA were sold by the Custodian as per net statement, realizing the net sum of \$288.23. 2 nets were not recorded by the Pheonix Cannery at which place the other nets were stored. They remained unaccounted for. Net #440 was considered of no , value by the appraisers. The declarant stated he had 1 - \$50.00 Victory Fond, No. BOURT TIES: K4H425468 in his own possession. This was not brought under control of the Custodian. BANK ACCOUNTS The declarant stated he had \$700.00 in his Savings Account. #T282 with the Royal Bank of Canada, Steveston. This was not brought under control of the Custodian. LIFE INSURANCE: Hiroshi TABATA declared he owned and had in his possession a Manufacturers Life Insurance Co., policy #818035 for \$1500.00, the beneficiary being his uncle, Ichiro TABATA. This was not brought under control of the Custodian. No other personal property other than the above are revealed on this file. This summary is certified to be in accordance with the information on file. WJI:ML

RECONAL PROPERTY SUMMAR

November 28th, 1946.

Res Hiroshi TABATA - 05285

File 1023

CHATTEL SHIMARY #11e 1023 Ren Biroshi Tabaya & 05285 Hortember 28th 1976 Hiroshi Timita declared that he had left certain effects at Ladner, B.C. (Seather Laland). The file re-yeals that he occupied a nouse in the Japanese Camp at Campa Pass and our fieldmen, on Jamanry 19th, 1943, re-ported that the Japanese house, there had been broken into and remarked. The Ladner Police were notified of These conditions but were unable to do anything. On inventory of effects identified as TABATA'S is on the file and although the fieldmen recommended the resource of all Japanese effects, there is no record of this being done. Mr. Green, in a memo of June 7th; 1943, reported that he had visited the place and new nothing of value belonging to Hiroshi TABATA. Certain effects were sold at Surrey energies of Surrey Little, 1945, and Vencouver auction of June 27th, 1946, the not proceed sections - 58.62 being creation to Sirvenia TABATA. Someone, it is not certain that the good sold come actually his and he is being acted to identify them. This summary is certified to be in accordance with the information on file.

CHATTER SOURCES

711a 1023

Dockared April 3rd, 1946

THE LEGISLATION A CROSS

November 26th, 1946.

Evecuated April 22nd, 1942.

Many values of Stone to Lott 50 a D. Parking store house.

Lahermana stove 2 Lenterns 1 Ros boat House furnishings at F.R. (1, Ladner.

L. Justan INVESTORIED BY CUSTODIAN.
January 13th, 1943.
2 H.M. Tables
1 Food supports and few
old utensils
6 Biscult time
1 Sad Iron

2 shallow boxes

l bamboo stand l chair l oil lamp and l lantern

1 old cabinet contig

gramaphone records 1 bed and mattress

l wall shelf

2 Pre. cars

1 ironing board

3 small baskets

L wash tub

5 Japanese tubs 4 lengths stove pipe

Missing

The only effects cold as TABATA'S are those shown balow.

barge quantity of nets, floats, bottles and junk lying about the place.

> 14/3/45 Lot of tools Truck Clothes drier Table. 60 md 4 14 5 27/6/46

Jest the an

This schedule is certified to be in accordance with the information on file.

SOLD AT AUCTION

( - Ly de - 1)

# West Controller

	Percription	Japanese Value	Purchase Price
/4/6 /4/0	4/A0 = 56 = 50 = 200 3/50 = 7 = 56 = 140	\$155.00 180.00	\$ 10.00 / (see below) 4
	12/40 = 60 = 35 = 160 5/50 = 36 = 50 = 50	70.00 185.00 50.00	25.00 / 25.00 /
	po. net	10.00 20.00	7.50+7 5.00 ·
	50 fa. lead line 200 fa. cork line	10.00	5.00* 15.00*
Campry Campry	200 fa. cork line 200 fa. lead line 200 fa. lead line	20.00 20.00	8.00 20.00 10.00

# The Stock Sold to Phoenix Camory at Frices Sperentity baid Western Leck's Ltd.

2 100 N/A	i-fine	923.31	
36 10g. 6/. 4 10g. #28	ne	88.92 1.60	
14 lbe. (1) 32 lbe. co		2.60	
500 Floats		12.80 10.50	
TOTAL SALE		0.04	411

# UNACCOUNTED FOR

Note: Not \$4.40 considered of no value by appraiser - perished.
Lines appraised at 5¢ per fa. (sold above)

# SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Dato: June 9, 1944

Name: TABATA, Miroshi

Reg. No. 05285

File: 1023

Boat File No.: JFVDC 638

Name of Vessel: "Helinda", 27'5"x6'10"x2'7"(1931) Easthope 7 HP (1934)

Lio. or Reg. No.:

New Westminster 1928

Naval No.:

NW.073-D

Owner's Valuation:

\$950.00

JFVDC Valuation:

460.00 Survey #102 NW

Custodian Valuation:

None

Date of Sale:

B/S, Oct. 29, 1942-Vessel released May 27, 1942

Purchaser:

Nelson Bros. Fisheries Ltd.

Signature on Sales Papers: Custodian

Selling Price:

\$475.00

Paid to JFVDC on Gustodien:

475.00

Supervision Costs:

7.25

Balance due Owner:

467.75

Paid to:

Custodian on behalf of Hiroshi TABATA, Nov. 6,42

Location of Boat at Sale:

New Westminster

Claims Against Canadian Govt .:

Claim #243- Welson Bros. Fisheries Ltd. \$11.25 (Paid)

Additional Information:

Gm

DATE DE SURARIE

# INVNETORY OF CHATTELS BELONGING

# TABATA, Hiroshi & Ichiro

# IN HOUSE

- 2 H.M. Tables
- Food supboard cotn. few old utendils
- Bleoult tins
- Sad 1rem
- 2 Shallow boxes
- 1 Bamboo stand
- 1 Chair
- 1 011 lamp & 1 lantern 1 01d cabinet cont. 9 Gramaphone records
- 1 Bed complète à mattress
- l Wall shelf
- 2 Prs. of oars 1 Ironing board
- 3 Sml. baskets

## WASHROOM & BATH HOUSE

- 1 Wash tab
- 5 Jap tubs
- 4 Lengths of store pipe

Large quan. of Nets , Floats , Bottles & Junk lying about the place.

5 sold at a well of many

# ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

418 1 File No. 102 3

MUNICIPALITY: DELTA

05288 05285 NAME: TABATA, Inchiro & Hiroshi

Date: Jan. 18th. 1948

REGISTRATION NO.

ADDRESS: c/o Japanese Camp, Cance Pass, Westham Island , B.C. PROPERTY:

ACREAGE!

KIND OF CROPS:

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH:

HOUSE: 1 Storey

VACANT: Yes

OCCUPIED:

DESCRIPTION: Prame

ROOF: Shingle

SIZE: 20 x 30

NO. OF ROOMS: 3

CONDITION: Pair

OTHER BUILDINGS: Washroom & Bath house 8 x 12.

NAME OF LESSEE OR RENTOR!

TERMS:

MATER:

ON:

OFF:

LIGHT

ON:

REMARKS: This house is on Piles and attached to warf.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY:

SEE ATTA C

Navel Control Number NE 075 D Trowler | Depth © Actual Owner's Name O Please refer to "Cortificate" of British Registry" in filling this blank; special attention is request, 1887 and 1888 and 1887 Date When Re-Installed Value (Replacement) Chartered To: 1940 When Hull Rebuilt Value (Insured) Troller | (現実所有者名) Mortgaged To: Value (Present) (監狱) (現在 /) Date of Registry Knot (Speed) Official Number NV 1926 6.10" Gill-Netter Width ® veston, B. C. Packer FREET RIVER Now Westminster sa sthope me of Vessel Amount of Mortgage, If Any Seiner | Registered Owner's Name 27:5" Date When Surveyed Last (ake of Engine (Present) Charter Rate: 1940 1941 Pace of Operation Formerly Used as (整章指主名) When Hull Built Type of Vessel: (# # # # #) ort of Registry Horse Power ength @

Extract from notebook of O.W.Phillipson, appraiser for Japanese Fishing Bessels Disposal Committee.

Survey 102 - New Westminster

1931 Belinda (Listed Brenda) NW.073D

Condition - Good

Damage - Nil

Boat - 375.00 Engine- 400.00 E.7 1934 Extra 50.00 Value 825.00

Value 1942 - \$400.00 with drum

Boat - Est. 8 years old

(\$460.00) - JFVDC suggested negotiating price.

/PM

# JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

- Characterist

THE HOUSENESS HE, JUSTICE SIDNEY SMITH

Alektro Kitsuna

A. T. MICHAGTON, GENEVINE ACCUPANT

1926 MARINE BUILDING VANCOUVER, B.C.

May 27th, 1942.

To Custodian of Japanese Fishing Vessels:

This will be your authority to release the
NW 073D
Pishing Vessel "BELINDA" Official No. NW 1928
to her owner WELSON BROTHERS FISHERIES LIMITED

The receipt on this page should be signed by the new owner and the original retained by you.

Duplicate to be returned to this office.

Jamaster James Me B. No Master

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Receipt is hereby acknowledged of the Fishing Vessel "BELINDA"

Official No. NW 1928 NW 073D

· answerk

# JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

LE MR. JUSTICE SIDNEY SHITH

L. JOHNSON, D.S.O., S.C.N.R. RIGHIZO KIMURA

A. E. MCMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1526 MARINE BUILDING VANCOUVER, B.C.

Nov. 204. 1942

Nelson Bros. Fisheries, Ltd. 325 Hore St. Vancouver, B. C.

Der Sire:

To: M/V "BELINDA" 1928 Our file #638

Hirschi Labata

Herewith the following documents in connection with the above Vessel:

- 1. Completed Agreement for Sale 2. Our letter of Advice to the Registrer

On presentation of these documents to the Registrar of Shipping together with the temporary permit under which you have been operating the boat, the Registrar will is ue your official license.

Yours truly,

JAPANESE FIGHING VESSELS DIPSOSAL COMMITTEE

10.0.

G. W. MoPherson, Esq., Authorized Deputy of the Secretary of State and/or Custodian, Royal Bank Bldg. Vancouver, B. C.

Dear Sir:

re: Your file No. 1023 (Evacuee) MAY "BELINDA"

Herewith our cheque No. 969,11/5/42 for \$ being the proceeds from the sale of the above Vessel, for \$ 467.75 less our Commission and Survey charges.

ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE COMMITTEE

H. S. DUPKEE a site

SECRETARY OF STATE OF CANADA ACTING IN HIS CAPACITY AS CUSTODIAN AS VESTED OWNER OF THE INTEREST OF

Hiroshi TABATA

(hereinafter called the "Vendor")

OF THE PIEST PART

NELSON BROS. FISHERIES LIMITED

hereinafter called the "Purchaser")

OF THE SECOND PART

in consideration of the sum of \$1.00, the receipt of which is hereby acknowledged, we agree to the sale and purchase of the vessel hereunder described:

Name of Venuel: "BELLEDA"

Port of Hegistry: New Westminster

Official Number: 1928 IW073D

Longth: 2715

Breadth: 6'10"

Depth: 217"

Propelling power: Easthope 7 H. P.

For the price or sum of \$475.00 (Four Hundred and Seventy-five Dollars) Payable as follows: Cash

FURTHER, the Vendor covenants with the said Relson Bros. Pisheries Limited

and its assigns,

that he has power to transfer, in the manner aforesaid, the premises hereinbefore expressed to be transferred, and that he has no knowledge of any encumbrances and accepts no responsibility for same other than to the amount of the purchase price referred to above.

IN WITHESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their hands and seals this 29th day of October, A.D. 1942.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED

in the presence of:

\*Cleo Michaely 1138 Nelson St., Vancouver, 5. C. Stenographer\*

"G. W. McPherson"

(G. W. McPherson) Authorized Deputy of the Secretary of State and/or Custodian.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Nov. 9/48

# JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE Committee THE RESIDENCE SIDNEY SHIPS CONTROL SELECTION SHIPS A. E. SHIPSATER, EXECUTE ASSESSED Co 'Che Registrat of Shipping Vancouber, B. C.

Sir:

Re Ex-Japanese Fishing Vessel: "BRITIDA" HW 0731

ngth: 20° Breadth: 6°

Depth: 5

Enginer Engthope 7 H.P.

The owner of this yessel, HIROSHI TABATA declines to sell at a reasonable price.

for identification purposes, appears below, has offered to purchase the vessel for the sum of FOUR HUBBRED AND SEVENTY-FIVE AND 00/100 - - - - Dollars (\$ 475.00 ), - which sum is considered reasonable and has been accepted as the purchase price by this Committee, and is being held in trust by the Committee, pending completion of Bill of Sale.

You are requested to permit the purchaser, MELSON BROTHERS PISHERIES LIVITED to operate this boat until the presently licensed owner, HIROSHI TABATA completes the execution of Bill of Sale, or some other provision has been made.

This letter is issued in duplicate, one copy of which is to be retained in your files, the other to be in the possession of NELSON BROTHERS FIGHERIES LIMITED

for clearance and navigation purposes.

Yours faithfully,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE.

A. E. McMASTER, Executive Assistant.

Signature of:

### NOTICE

No: Chattels belonging to Japanese living at Japanese Cance Pass, Westham Island, Ladner, B.C.

We advocate the removal of all chattels immediately, as the houses have been broken into, and ransaked repeatedly, and there is no way of preventing them from further damage, or from being stolen.

This is verified by owner, and thief of Police at Ladner, who have on several occasions keep had to remail, all buildings. They blame conditions existing to the fisherman who have had easy access to the premises, as all buildings are on piles, and connected to wharf on the river.

Rom. Godern.

MERIORANDINI

File Nes-; 4181

June 7th, 1943

to stra

Profit the Orea

# Rol TABATA, Pitroshi.

In common with the other Japanese who decished affects on Westian Island, great trouble has been expersioned with pilowing both by passing fishermen and by the inhabitants of the island. In this case, the effects increated under the mane of Mirochi Tabata, on his file 1023, are probably in part at least, those of Isharo Tabata. Then the oritor visited this place on April 5th, 1985, there was nothing left of any value and although articles belongs into the other Japanese was moved to safe storage, there was nothing found for these Japanese which justified moving.

HPC: IF

U

Stereston, 3.0. Hore 50, 1948. ( / 2.2 /s- ////

# AMBLO- BRIDISH COLIMBIA PACKING COMPANY LED-

# PHORNIX CAMPERY

# Piching Supplies purchased from Hiroshi Tabata.

1023/06234

				Price	Andunt	Total
	9 Abas 4/40 Darbou	t Tvico	•	2,59	20,001	
	56 Ibas 6/40 *	•	•	2,47	80493	
	-4 lbs- + 20 cotton	Cylin	•	.40	1400	
	A4 100. 0 16 "		•	-40	5460	
	32 lber cotten Core	Lim	•	-40	18,00	
	/800 Floats		•	<b>.001</b> .	10,50	
						1683/6
					4.1	
					11	
			4.9			
				la le		
-01						
						1 13 13

lee 27th 1944 Chrobolar Samuell Regid JAN 2 1023 Separament of the observedary of Office of Canada Vancouver, BE Slave Lake, Alle Dear Sir: I have sent in the form, which was to describe the description, of the type, If the gill-nets de in the latter part of the per 1943. Junce, I have no words or delails from the Office. so am wondering, whether it's been soll or not. The above mentioned jell-nels, some were brand-new was formerly stored at the Phoenix Conney, Steveston bout shep! Please investigate the metters at your earliest convinces, if mentioned witheles bear has been I please send the cush, cause Ill be needing at the forth coming marriages, I thank for Yours truly Hiroshi Tabata Reg no. 05285 Nets sold #316.43 And of H11.24. Frankles to #70c 56.51. 467.75 784.18 755.98 28 20 " \$ 755 78

Mr. Hiroshi TABATA, Reg. No. 05285, Chisholm Sawmill, Camp No. 2, Slave Lake, Alta.

Dear Sir:-

Thank you for yours of December 27th enquiring about your nets and asking for any available funds. We regret that we have now no further credit to your account as the following will explain.

We are enclosing a statement of the nets that could be found and have been sold. The proceeds, namely \$288.23, have been credited to your account as well as money received from the sale of your boat amounting to \$467.75. This makes a total of \$755.98 against which we have made sever remittances of \$100.00 and one remittance of \$55.98.

Yours truly,

H. F. Green Protection Department

Enc. HFG:IF

	THE RESERVE		
		The sales are	

PRIME NO. 1023

The follow:	ing chattels were		
			\$ 9.26 020 020 0.00 0.66
	100-10-215 126 4191 V 15/1/49		
		1	
Potal. Loss Expenses discourts Userlas	olista Rose tonia olista onor olista olista olista olista		\$ \\ 0.33 0.03
Not Proceeds Orealte		No. Wills	

Extracted from Austroneuring List No. Tancouverés

Treasure !

CERTIFICATION TO THE OWNER. PILE 10. 1023 The tollowing chattels were sold by public another at 08 \_\_\_\_\_ New No. 2014. Total 260.09 112.57 1400 /-- 27/ Net Excesseds Credition. 7400 4.29 Members of Gustodian Staff Present. the street and and and Thirecated from Austionsering List No. Correy to. Remarks.

1942

November 13

1943

April 7

Sale of boat

Sale of fishing equipment

Chaques to you - 6 s \$100,00 and

Sale of twine, line, & floats

te to you

me to you

eds Auction Sale

Sale of 2 lead lines

Saptember 13

December 15

1944

January 10

demary 18

February 18

April 16

1985

January 21

us to you

Debit 7110 No. 1023 Reg. No. 05285 Gredit 30.00 THE STATE OF 

600.00 100.00 55.98 767.75 112.73 45.00

\$760.27 9 750-27

4.29

March 22nd, 1951

Mr. Hiroshi TABATA, P. O. Box 16, Steveston, B. C.

Dear Sire

Distribution is now being made from the assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98 per share. You were the holder of 6 shares and payment to you is as follows:

6 shares Less previously advanced

\$ 203.87 70.00

\$ 133.87

hereto.

Custodian cheque for this amount is attached

Please acknowledge receipt.

Yours truly,

Office of the Custodian

CHR: BK

m. Riv

# JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Claim No. 116

# SUMMARY OF EVIDENCE IN SUPPORT OF CLAIM

The Following are Particulars of the Claim:

1. Claimant's Name In Full: Riroshi TABLES

2. Registration Number: 05285

DATE Cet. 5/48.

FILED BY A. 4. Vistage

3. Present Address: Box 8, Chin, Alberta

4. Address Prior To Evacuation: R.R. /1, Ladner, British Columbia

I Certify the above to be True and Correct.

Witness

Signature of Claiment

Homo code rule 1000"

Claim

Claim

Lange paid

Lange 1451

Claimant smartey

1451

2 新海里图象 法允许表现的条件人	是各种的社会的主义的	1000年1月1日 1000年10日 100日
Fishing Yessel	The state of the s	
1. Name of Yessel.	Belinda	
2. Registration No.	1928 N. W. 0737	
S. Length 20' Breith 5' Depth 5'		
4. Propelling Power	Zasthope 7 H.P.	
5. Date purchased 1930		
6. Price paid		850.00
7. Improvements &		
1. Put in drain,	geer and roller 1940	
2. New pistons &	cylinders 1940	
8. Pair market Value	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	\$ 750.00
9. Sold by Custodian f	<b>07</b>	475.00

# 10. Remarks:

This vesse was taken over by J. F. V. D. C. but agreement for Sale was not signed by Claiment but by Custodien on October 29, 1942.

Tree	PLY	SIZE	MESH	FATHOMS	SEASONS USED	PRICE NEW	ESTIMATED VALUE	REMARKS
Note  Visit Lond Line  Color Line  Color  Co	4	5 7/8 5 7/8 5 7/8 6 1/8 6 1/8	88488838 88	200 140 75 160 50 150 160 200	laceson Seeson Laceson Seeson Laceson Laceson Laceson Laceson	278.00 140.00 85.68 816.00 53.00 158.00 252.00 208.00	155.00 P 180.00 P 185.00 P	W(SD)
Cork Lines Cock Lines Cock Lines Cock Lines Lead Lines				200 200 200 200	lseason Sseason Sseason Lseason	35.00	20.00	

Total Value

Sold by Custodian for

Claim

\$ 1305.00

118.00

1187.00

# PERSONAL PROPERTY

ITEM	YEAR PURCHASED	PRICE PAID	VALUE	REMARKS
low Boat				
Length 10' 6" Depth 16"				
Mian 4.8.	1939	\$ 35,00	\$ 20.00	
Trunk and contents '	1948	17.00		
l pr. black suit	1938	40.00	15.00	
Incense burner	1940	7.00	5.00	
		TOTAL	\$ 40.00	

# PAYMENTS RECEIVED FROM CUSTODIAN ON PERSONAL PROPERTY

ltem:	Year:	Month:		Amount.
trunk end con				8.50
			1	
		70	al: \$	5,50
Total Claim for Pe	ersonal Property		\$	40.00
Deduct Payments from Custodian			<b>\$</b> _	5.50
Net Loss on	Personal Property		\$ <u>_</u>	34.50

I Certify the above to be True and Correct.

Clas et U. i.
Witness

Hiroshi Jaliata
Signature of Claimant.

GASE NO. 751.

PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. GRAPTER 99.

# JAPANESE PROPERTY CLADES COMUSSION.

BEFORE

(HIS HONOUR JUDGELLE, STACK, SUB-COMMISSIONER).

Lothbridge, Alberta, October 5th, 1948

THE HATTER OF THE CLAIM OF HUROSHIE TADATA:

# PROCEEDINGS AT HEARING

APPRARANCES:

G.E.A. RICE, Rog. K.C.,

appearing for the Dominion Covernments

A.G. VIRTUR, Boq., L.C.,

appearing for the Glaiments

D.J. HANDFORD, Esq.,

S.E.HOWARD, Beq.,

Secretary

Official Interpreter.

Official Reporter.

H. Tabata, In Chief.

MR SPERRYARY: Case No. 753, Hirochi Tabeta.

HTHOSHI TABATA, the claim at herein, being first duly sworn, bumbified through the Interpretor as follows:

that naturally, with regard to these elevical errors and errors in addition and so on, it is embarrassing for the Gourt and it is embarrassing for me, All I can say is that we set up the best organisation we could possibly set up, with a graduate student and a ligh School graduate as an interpretor, a very skilled young man, and a competent secretary, and I have to take the responsibility.

THE SUB-COMMESSIONER: That is all very true, Mr. Virtue, but when the claiment is maked to swear to these figures, and they are explained to him at the time, be should then know whether they are correct or not,

MR. VIRTUR: Yes, I quite agree.

THE SUB-COURTSSIONER: Dut, secuingly, they disregard all that and sign it anyway.

the wood in the previous case, well, it looks as if a mistake had been made in the value of the four pails at \$40.00, which is abourd, but then the man has given his explanation we find that the stemographer has made a mistake in copying the list, It is just one of these things that we can't help, these elected and stemographic mistakes that keep cropping up.

THE SUB-CONDUSTIONER: Very well,

de Tabata. In Chick

# DEBEGR E ZAMEDIATION BY MR. VIRTUE:

- 4 You speak and read English? A! A 146010 bit.
- Q I show you a summary of evidence containing a description of your fishing vessel, the "Belinda"?
- A Yes.
- Gentaining a description of your note and linear
- d les.
- Property, such as you last, a black suit and an incomes human. Now, was this form propagat by you with the assistance of an interpretor in my office?

  At Tes.
  - And are the statements you have made here regarding your boat and your lines and personal property true statements?

    All Yes,
  - Q More, you signed this Corm? At You.
- Q Now, your fishing reseal was called the "Belinda"?
- A Yes.
- 4 And that year did you buy her?
- A 1938, I think.
- Q You think it was '367
- A Yes.
- 4 You say in here it was 1397 At You.
- Which was it, can you remember? Fry and remember?
  If you can't remember, say it was about that.
- A It is a long time ago so that I forgot. I don't remember whether we were evacuated in 1942.
- You were evaquated in 1942. Then did you buy your beat?

  A: I buy my beat, and I fishing for three years. I don't remember

10

20

30

thether I Sighed in 1942.

- Nove what price did you pay for the beat?
- \$850.00.
- <del>\$850</del>.007

At You.

- the first state state you produced it or respectively
- decendrant.
- Secondhand?

At Yes.

- What port of condition was it in them you were evacuated in 1942? At It was in seed conditions all filed up.
- 9 All Sixed up?

A: Yes.

- that was it worth? that was the fair value of it on the market at the time you turned it ever to the subbortistes? A: About \$750.00.
- You know that it was cald by the Gustedian for \$475.007 You know that, don't you?
- Yes

10

- that do you think of that price?
- It mean't sufficient, so that I didn't consent,
- One Pateriors I will offer this as the first enhibits. (SUBMART MARKED STATISTS RO. 1)-
- 10th Vaccions: Q: New, I show you a photograph; will you lock at that? At That is my boat.
- That in your boat? At You.
- That is the one you are claiming for now?
- Tee.
- You remember this was marked on the back "Taken in June, 1940"? At Yes.
- to that correct?

A: You.

And is that your roubest being tored behind?

H. Tabata. In Chief.

- A Zon, bohing.
- This the vessel in equally good condition when you turned it over to the authorities as shown in this picture?
- CHOTOGRAPH MARKED EXHIBIT NO. 2).
- THE FIRTURE Go When did you turn this vessel over to the authorities and there and to when?
- I turned it over to the Many at New Vestmineter.
- About that date?

  A: About Catabor,

  1941, the same time as lebtre Tabata.
- Did you turn it over before the war broke out

  With Japan? You turned it ever before Paarl

  Machen, or after?

  At After, yes,
- O Mich were you evacuated? As 1942. In May,
- Mon long before that was it that you turned over the boat to the Mayy?

  At Oh, about...
- Q ---About how long? At About seven
- And think, you work overainted in May, 1942. Now, shop and think, you your brains. Mar didn't break out with Japan until December, 1941. Now, when did you turn your best over to the Mayy?
- A Bight after the ver with Japan.
- Der, did you leave those note that you describe here behind when you left? At You, they were all left.

H. Tabata, In Chief.

- 9 There did you leave them?
- 4 Photothe Connery.
- Q Phoenix Cannery, at Steventon? At Tes, at Steventon.
- Q Nowe they hang up and marked with your mane and .
  Price? At the year.
- Contains about these priese you have put on your motel those, the values for your motel. At Those are the minimum.
- Q Those are the statums At Yes.
- O Did you leave the items of personal property that Are listed here, the reviseat, trunk, black suit, income burners
- Chere to a black outs. You putd \$40.00 for your black outs?
- O that was it worth at the time that you left;

  About what was it worth? Ar Oh, about \$7.00.
  I think.
- t 07.001 As Yes.
- O lion, your trank and the contents of your trunk, what was that worth at the time you left?
- In. Bicks "The outs was probably in its
- A About \$7.00.
- Your trunk and contents and contents to their your trunk and contents and the black outs together would be worth about \$14.00 or \$15.00?
- in. Riche According to his statement now he said \$14.00.
- Mil. VIRTUE: I cald \$14.00 or \$15.00. He said about.
- A Ton, should did do or disco. It is quite a long

to take a

time agen and those may be a mietake of a dollar

the Principal Reported Like, if my loarned System pleasure. to one the letter dated Herenber 2nd, 1952, Cron the Vennels Disposed Countries to Belgen Brothers and the agreement for cale.

I put the other floor or longial friends. file, an agreement for sale of vessel dated the 294h of October, 1942, made out in the name of Riveable Tabatta, a a vendor, and Holison Brothers Pinherites Linited, an purchaser, covering this versel, but signed by G. E. Kelherson for the Gust of Lan.

(AGREEMENT MARKED BURGETT NO. 3)-

MR. VIRRUES And the JaPa form, I would like to one that pleases (J.P. form to My Virtue)

I also put in from my longered Syland's gele the J.P. form containing this entry union "Statement of Personal Property Consis of beat, value (950,00), legistration lege so and so-"Bellinda" "currentered to the R. C. M. P."

- That is your J.P. form that you strand before you were evacuated (indicating)?
- On the 3rd of "pril, 1962? At Yes.
- to thet your olgrature? A: Yes.

(J.P. FORM MARKED MULDIN MO. 4).

you, wanted he you will olse her me see a letter of Documber 7th, 1946 from the Custodian's file. (Letter to Mr. Virtue)

10

H. Tabata, In Chief.

December 7th, 1916.

The reply to your letter date Hovember 25, 1916, I would like to know what kind this incomes burner is. If it is now Colomon's sampline store its mine colour green has been used about two months, and the trunk to mine. I also had for dishes too. Also included inside the trunk was not taken and honcer twine. And the rest I would not know whose it is for there is too other named labets beside myself.

The not which was worth at the most least one worth \$1,500,00 and here you want and sold it for \$260,2). Now done is it that you want and sold for so sheep. If you wore in my place I'm positively sure that you wouldn't be satisfied for it, after working so hard to same for that much. And also some of my not, you have wrote to me that you can't find it, well you know very well I can't stand for that answer for them you

10

20

H. Tabata. took over everything you said you will be responsible for it. And I hope you're not just going to leave it like that. Ploure traly. Biroshi Tabata". (LETTER MARKED EXHIBIT 10, 5). MR. VIRIUE: Now, I also put in a letter written by the Protection Department of the Custodian's office, dated January Stile 1945, to this non orphaining - well, porhaps I will read a little title of the "Chank you for yours of December 27th enquiring about your note and taking for any evellable funds. We regret that we have now no further credit to your account as the following will emission And then they go on and show how they make up the celettements, and attrached to there is a line detect January Met. 1944, with a not statement, giving the design letter and other information. (DOOL MENTS MARKED EXHIBIT NO. 6). MR. VIRTURA I would also like my learned friend to please let me bave the net like from the Custedian's Cito deted August 24th, 1963. Mt. REER That is the date received by him, you mean? M. Tingui Tes. I put in from the Custodian's file e pot liker covering this pare Yould you look that over and say the wrote out that list and the figures on it? I elle

You wrote out that list?

At Yes

MR. VERTURE 2 will put that they the next exhibits. (THY SUTTONY MARKED EXHIBIT NO. 7).

ist. Vinguis I also out or learned friend for a locator of Mercuber 28th, 1946.

in, bone A lester or a copy?

DE L'ENTURE I de not de sure. It le in your file. Sevensor State 1946.

M. RIGE: It is a copy.

Mit. VIRIUE: A copy of a letter from the Custodian te Mr. Tabeta of November 28th, 1946,

## The Chattele.

of he Collowing offered were geneved from the Japanese Camp at Campe Page and sold at a Sustantian enstiton. As to have no postitive identielection of these, well you blookly advise it they two yourse

1 lot of tools Postive toys

1 trunk

9 Lacquer dishes

Glother drier

Incomes burner

100

Clothing

(LETTER MARKED BERRENT NO. 6).

- tell. Vincentia And a Leather from the Angle-Protein Company in the Custodian's file of June 30th, 1942,
- 100. BICEL You mean an entract from a letter; I haven't got the letter. Is that what you refer to?

(Document to Mr. Virtue)

- M. Throws Well, I don't think that makes much difference. All state, thank your
- Mr. Richt I am enhalteting, your Honour, that the Ciching

il Tabata In Gales

vessel was disposed of by the Japanese Fishing Vessels Disposed Committee and, therefore, is got within the terms of referends. I submit that the personal property sold by the Custodian was sold for its fair market value, I submit if there is any part of this claim that the Custodian is responsible for that the claim ande to the same by this claiment is exceptions.

I tender as an exhibit an analysis of personal property claims

(ANALYSIS MARKED BIHIBIT NO. 9).

im. Nicke I tender as an exhibit a summary taken from vessels reserve.

(SUMMARY MARKED EXHIBIT NO. 10).

- THE RICE: I also tender a commany of personal property.

  (SURGARY MARKED EXHIBIT NO. 11).
- IR. RICE: I also tender a letter written by the
  Japanese Fishing Vessels Disposal Committee that my
  learned friend asked for of November 2nd, 1942, which,
  apparently, accompanied the copy of the agreement
  for eale respecting the vessel.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 12).

#### CHOIS EXALTRATEGIC EVILLIS A TORG

- Q I then your proof of claim form to you?
- A Yes
- Q Is that your eignature (indicating)?
- A Tes.
- Q And that is your proof of claim form?
- A les

II. Cobobe. In Chick: Group Room

in. Rick: I tender the proof of claim form so an

(CLADI FORM MARKER EXHIBIT NO. 13).

en. Ricks of Are you a brother of lettre Tabata?

A No, a cousin.

Q A country

Al Yes.

9 Ind City on that and ther togother?

A Tes.

4. You had your Clobing boat and he had hie?

A Tes.

q Dut you Lived in the some house, did you?

A Ter.

Q Was it buln laland, is that the name?

4 - Muthun Taland.

There appears to be a cost of a nix up in your settle or there to squathling strong, one way or the other. Your Jer, fore values your note at \$1000,00. and the claim form, Bubible 13, values the note at \$1215.00, and the avenue, Street in your evidence as Rebible 1 wilnes the note of thets.co. I seen, the fig. form, \$1000,000, the obuse form \$11.95,000. and the summary \$1245.00 and the inventory that one subselved values the same note at \$1491.00. on applicate the it takes these values and that the every paper that you signed there to a different value to your acte? As The original prices fixed in the beginning very mide than I was hoping to retain possession of my note; the later list one for sele purposes and is more accurate. woll, thus are four little and they are all different;

II, Tabate, Große Kizan,

which one is right, or are any of them right?

- A The Last one that was made out.
- O Which is the last one? Do you mean the summary
  of evidence?

  At You, this is
  the last, the summary of evidence.
- Q The summary of outdence? At Zec.
- than it was last November when you valued the note at \$3195.000:

  At When I made the class form out I had mislaid the Guetedian's list, but in the meantime I found it and the last list.

  At opposite on the summary of evidence is correct.
- Q Did you have two black suits or just one?
- A Cho.
- dust one? At Yes.
- Q You had worn it for four years, had you?
- A I didn'thave very much opportunity to wear it, only about two or three times a years
- Dut you may the fair market value of it is \$7.00.

  do your

  At Your it was a

  little small for so anyways
- Q A Lietle moll? AF Your
- Old you keep your chattels with those of your consin Echico Tabato?

  As Mine was left in a different house, a separate bouse.
- Yours were not in the same house that your cousin's

  were in?

  At No. just my

  trunk in my cousin's house.
- Q Woll, did I understand you to say that you and your consis lived together, sade your home

li Tabata. Gress Exam

together on this island? A: When we evenueted we all lost our things in the one house.

- Q In whose house? At In Hr. Akune's house.
- Que In the Akuno's house? At Yes,
- Old you tell that to the Custedian, that your goods there stored in Akune's house? A: The Custedian than to investigate on Westham Teland.
- 4 More you there when he came? At No. I wasn't there.
- Q . Well, how do you know that he came?
- A Woll, when I wrote acting for my trumb, my equals received the letter caying that most of the things had been stellar or taken aways. The Custodian had whether and hadn't found anythings
- Q the it Akune that had visited there?
- A Partent
- Q Rad thuns visited there; or did Akune take any of your thinget.

  At New he left the same time we did.
- Q He left the same time you did? At Year
- Q . Was employ left in Altenets house when he went a way?
- A . He, nobedy was theres
- 4 Robody was there. Was Akung's house looked up?
- A Some My house was locked up too, but later when I heard from the Gustodian, they sold, why didn't you look your house up?" when the Gustodian wished there.
- Q You Loft nothing in your house though?
- A You. We wereliving in the same house and my counting locked the house up, and later he heard from the

H. Tabata, Gross Exam.

Gustodian when they visited there the house was unlocked and they asked, "Why didn't you lockst?"

- Q Dut all your property then had been moved over to At Yes. Only the trunk was left in my cousin's house.
- Q Yes. All sights

RR. VIRRUE: All right, thank you.

(Witness aside)

### (PROCEED INGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings hereins

"A.R. HOWARD" Official Reporter.

I hereby cortify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before max

國行():國((())) () 多公園(多(8)) 多寸(國

Di an

Defence Brief

LETHBRIDGE 5 Oct. 1948

Hiroshi TABATA

File No. 1023

Gase No. 753 P

### PERSONAL PROPERTY CLAIMS

1. Chattel Claim

\$40.00

20.0

(a) Goods valued by

claiment at \$15.00 Sold at suction for \$ 5.50

Witnesses: Trepp Motors Ltd., Auctioneers.
r R. M. Anderson, attended sale.

(b) Goods valued at

\$20.00 Declared and not found.

Witness: C.C. Robinson.

J.P. Form Ex. 753-4 states "left at A.B.C. Packing House, Steveston, B.C."

(c) Goods valued at \$5.00

Undeclared. T ANT June

One was sold and credited to Ichiro Tabata. See Ex. 753-9.

2. Boat Claim

\$750.00

africal 400.00

Sold for

\$475.00

Sold through the J.F.V.D.C. 29 Oct. 42.

3. Pishing Nets Claim

\$1245.00 as per Exhibit 753 - 1

- (a) Nets valued by claiment at 550.00 Sold by tender for 118.00.
- (b) Nets valued at 575.00

Declared not found.

Witness: C.C. Robinson.

J.P. FORM "Nets valued @ 1000.00 left at A.B.C. Packing house."

(c) Nets valued at 120.00

Abandoned.

Witness: C. C. Leckie, Appraiser.

Hiroshi TABATA Came No. 753

Submission:

That the fishing vessel was disposed of by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and therefore is not within the terms of reference. That the personal property sold by the Custodian was sold for its fair market value. That if there is any part of this claim that the Custodian is responsible for, that the claim is exorbitant.

- NOTE: (A) On J.P. form claiment declared "Nets valued & \$1000.00 left at A.B.C. Packing Store House". This was not itemized.
  - (B) Proof of claim dated 21 Nov. 47 was itemized and the amount claimed totalled \$1185.00. This is the list from which the Analysis was made (Ex.753-9).
  - (C) The Summary of Evidence Ex. 753-1 is a facsimile of (B) plus 2 nets (\$120.00) and a reduction of \$60.00 on the second net, thus increasing the claim to \$1245.00.

RWK/mw

Case	

Custodian File 1405

						PROPER	REAL						
Total	V.L.A. Mission Village			ion	L.A. ot Mis lage)		L.A.)	ept V.	l (exc	Bure	nconve	n Ye	Ca-cate
	Award of all Pricest Amount	Total 125% Sale		ard d		Sale Price	arges 2.50 å komn.			Sale Perc	556 Marco 8 12,50		Sale Prilos
	PERSONAL PROPERTY												
	or Vehicles . Boats and Boat Gear									lotor			
		in ling	5% or moun next precent column	for ear ed & end eded	Not Fo L Reco	i to chasers error. sy to	che pai e pur in Rep	Other Sales 28.5% of Sal Price	oe. .5% Sale	9	oof P		Sale Prios
80				sing	Now Mi	525 J.P.Y.		475.0	0.00				
	<u>NETS</u>												
	istodiar ile	tio Se Pr	7 3 6 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	in for Sold lared Found scorde Missi	im Dec Not & B	entage 1 Award otal Cl	Tota	Foun	old, ed No corde	Nets Decla	9010 6010	plue	
600.5	110.00	2.5)		50.00 95.00	SZKÓRSKÓR KSOMINOSZISMOP								
	MISCELLANEOUS CHATTELS												
	12% of Sale Price	rice f cods old	ent g	tion of ration to amount t	d nd, d sing,	Claim goods Declar Not Fo Record Now Mi & Sold Paid	Price	% of	harge of	f of 30% 7 Sel	Sale Peace Goods Sola Austi	) )	Clair goods Sold Anoti
3.4									.0		3.0	.00	35
C55.3	OM .	NDATIC	COMME	AL RE	T								